

Gelet op het koninklijk besluit van 28 januari 1988 houdende aanvullende nationale maatregelen inzake de instandhouding en het beheer van de visbestanden, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Zaken;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de Belgische en Franse producenten op 7 mei 1990 te Parijs en op 23 mei 1990 te Oostende een overeenkomst hebben bereikt om van 1 juni 1990 tot en met 31 augustus 1990 voor de Belgische vissersvaartuigen in de i.c.e.s.-gebieden VIIIa, b, d, e, de visserij te verbieden met boomkorren die uitgerust zijn met kettingmatten,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. vissersvaartuig : een vaartuig vermeld in de « Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen »;

2. i.c.e.s.-gebieden : de in de mededeling van de E.G.-Commissie in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 24 december 1985 en 31 december 1985 bepaalde gebieden en sectoren;

3. boomkor : net dat over de zeebodem wordt gesleept en dat wordt opgehouden door een vast samenstel van stalen buizen, waarvan aan beide uiteinden sleden vastgehecht zijn;

4. kettingmat : systeem van kettingen, in lengte- en breedterichting aangebracht tussen de korrestok en de grondpees.

**Art. 2.** In de i.c.e.s.-gebieden VIIIa, b, d, e is het in de periode van 1 juni 1990 tot en met 31 augustus 1990 voor de Belgische vissersvaartuigen verboden de visserij te bedrijven met boomkorren die uitgerust zijn met kettingmatten.

**Art. 3.** De vissersvaartuigen, voorzien van boomkorren zonder kettingmatten, die tijdens de in artikel 2 vernoemde periode in de i.c.e.s.-gebieden VIIIa, b, d, e de visserij bedrijven, moeten tijdens die visserij een door de Dienst voor de Zeevisserij uitgedrukte schriftelijke toelating aan boord hebben.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1990 en houdt op van kracht te zijn op 31 augustus 1990, om 24 uur.

Brussel, 28 mei 1990.

P. DE KEERSMAEKER

Vu l'arrêté royal du 28 janvier 1988 portant des mesures nationales complémentaires en matière de conservation et de gestion des ressources de pêche, notamment l'article 14;

Vu l'accord du Ministre des Affaires étrangères;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par le fait que les producteurs belges et français ont, le 7 mai 1990 à Paris et le 23 mai 1990 à Oostende, conclu une convention pour interdire aux bateaux de pêche belges dans les zones VIIIa, b, d, e, et ce pour la période comprise entre le 1<sup>er</sup> juin 1990 et le 31 août 1990 inclus, le chalutage à l'aide de filets à perche équipés de quadrillages de chaînes,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1. bateau de pêche : un bateau repris dans la « Liste officielle des navires de pêche belges »;

2. zones c.i.e.m. : les zones et secteurs déterminés dans la communication de la Commission-C.E. dans le *Journal officiel des Communautés européennes* des 24 décembre 1985 et 31 décembre 1985;

3. filet à perche : filet trainant sur le fond, maintenu ouvert par un système fixe de tubes d'acier aux extrémités desquels sont placés des patins;

4. quadrillage de chaînes : chaînes disposées longitudinalement et transversalement entre la perche et le bourrelet.

**Art. 2.** Dans les zones c.i.e.m. VIIIa, b, d, e, et ce pour la période comprise entre le 1<sup>er</sup> juin 1990 et le 31 août 1990 inclus, il est interdit aux bateaux de pêche belges de pratiquer le chalutage à l'aide de filets à perche équipés de quadrillages de chaînes.

**Art. 3.** Les bateaux de pêche, munis de filets à perche sans quadrillages de chaînes, qui pratiquent le chalutage pendant la période visée à l'article 2 dans les zones c.i.e.m. VIIIa, b, d, e, doivent disposer à bord pendant ce chalutage d'un permis écrit délivré par le Service de la Pêche maritime.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juin 1990 et cessera d'être en vigueur le 31 août 1990, à 24 heures.

Bruxelles, le 28 mai 1990.

P. DE KEERSMAEKER

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N 90 — 1350

**7 MAART 1990.** — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 21 juni 1989 houdende vaststelling van de procedure inzake de subsidiëring van bepaalde werken, leveringen en diensten die door of op initiatief van regionale of lokale besturen of ermee gelijkgestelde rechtspersonen worden uitgevoerd

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en bij de bijzondere wet van 16 januari 1989, inzonderheid op artikel 6, § 1, IV;

Gelet op de Huisvestingscode, gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 1970 en bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971, inzonderheid op artikel 80, ingevoegd bij de wet van 1 augustus 1978 en gewijzigd bij de decreten van 30 oktober 1984 en van 5 juli 1989;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 21 juni 1989 houdende vaststelling van de procedure inzake de subsidiëring van bepaalde werken, leveringen en diensten die door of op initiatief van regionale of lokale besturen of ermee gelijkgestelde rechtspersonen worden uitgevoerd;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 7 maart 1990 houdende uitvoering van artikel 80 van de Huisvestingscode;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 27 februari 1990;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het tot uitvoering van de nieuwe subsidiëeringsvoorwaarden inzake artikel 80 van de Huisvestingscode dringend noodzakelijk is het toepassingsveld van het besluit van de Vlaamse Executieve van 21 juni 1989 uit te breiden tot bijkomende initiatiefnemers;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting;  
Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2, littera a) van het besluit van de Vlaamse Executieve van 21 juni 1989 houdende vaststelling van de procedure inzake de subsidiëring van bepaalde werken, leveringen en diensten die door of op initiatief van regionale of lokale besturen of ermee gelijkgestelde rechtspersonen worden uitgevoerd, wordt de begripsbepaling met betrekking tot de initiatiefnemer uitgebreid met :

- de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij of een door haar erkende maatschappij;
- de coöperatieve vennootschap « Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen »;
- een andere initiatiefnemer waarop de Vlaamse Executieve, overeenkomstig artikel 80, § 4 van de Huisvestingscode, de bepalingen van § 1, eerste lid, en § 3 van hetzelfde artikel van toepassing heeft verklaard.

**Art. 2.** Zolang de taken de rechten en de verplichtingen inzake huisvesting van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de Nationale Landmaatschappij niet zijn overgedragen aan de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij, moeten de woorden « de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » in artikel 1 worden gelezen als « de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de Nationale Landmaatschappij ».

**Art. 3.** De subsidieaanvragen waarvoor een principiële belofte van toelage is verleend vóór de datum van inwerkingtreding van dit besluit blijven geldig voor zover de gunningsprocedure is ingezet binnen de drie jaar na de datum van de principiële belofte.

**Art. 4.** De Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 maart 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,  
De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting,  
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting,  
L. WALTNIEL

—  
TRADUCTION  
—

—  
MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE  
—

F 90 — 1350

**7 MARS 1990.** — Arrêté de l'Exécutif flamand portant modification de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 21 juin 1989 fixant la procédure relative à l'octroi de subsides pour certains travaux, fournitures et services exécutés par des pouvoirs régionaux et locaux ou par des personnes morales assimilées ou à leur initiative

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988 et par la loi spéciale du 16 janvier 1989, notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>, IV;

Vu le Code du Logement, annexé à l'arrêté royal du 10 décembre 1970 et sanctionné par la loi du 2 juillet 1971, notamment l'article 80, inséré par la loi du 1<sup>er</sup> août 1987 et modifié par les décrets du 30 octobre 1984 et du 5 juillet 1989;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 21 juin 1989 fixant la procédure relative à l'octroi de subsides pour certains travaux, fournitures et services exécutés par des pouvoirs régionaux et locaux ou par des personnes morales assimilées ou à leur initiative;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 7 mars 1990 portant exécution de l'article 80 du Code du logement;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, en date du 27 février 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifiée par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en vue de l'exécution des nouvelles conditions de subventionnement concernant l'article 80 du Code du logement, il est impératif d'élargir le champ d'application de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 21 juin 1989 en y incluant d'autres initiateurs;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 2, littera a) de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 21 juin 1989 fixant la procédure relative à l'octroi de subsides pour certains travaux, fournitures et services exécutés par des pouvoirs régionaux et locaux ou par des personnes morales assimilées ou à leur initiative, il y a lieu d'ajouter en qualité d'initiateurs :

- la Société flamande de logement ou un société agréée par elle;
- la société coopérative « Fonds flamand de logement des familles nombreuses »;
- un autre initiateur auquel l'Exécutif flamand a rendu applicable, conformément à l'article 80, § 4, du Code du logement, les dispositions du § 1<sup>er</sup>, premier alinéa et du § 3 du même article.

**Art. 2.** Aussi longtemps que les missions, les droits et les devoirs en matière de logement de la Société nationale de logement et de la Société nationale terrienne, n'ont pas été transférés à la Société flamande de logement, les mots « la Société flamande de logement », à l'article 1<sup>er</sup> seront lus comme « Société nationale de logement et Société nationale terrienne ».

**Art. 3.** Les demandes de subsides qui ont fait l'objet d'une promesse de principe de subventionnement avant la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté, restent valables pour autant que la procédure de passation du marché ait été entamée dans les trois ans de la date de la promesse de principe.

**Art. 4.** Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 mars 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
Le Ministre communautaire des Finances et du Budget,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement,  
L. WALTNIEL

N 90 — 1351

**7 MAART 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve  
tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van het decreet van 5 juli 1989  
houdende wijziging van de Huisvestingscode**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en bij de bijzondere wet van 16 januari 1989, inzonderheid op artikel 6, § 1, IV;  
Gelet op het decreet van 5 juli 1989 houdende wijziging van de Huisvestingscode, inzonderheid op artikel 7;  
Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting;  
Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het decreet van 5 juli 1989 houdende wijziging van de Huisvestingscode treedt in werking op 7 maart 1990.

**Art. 2.** De Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 maart 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,  
De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting,  
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting,  
L. WALTNIEL

TRADUCTION

F 90 — 1351

**7 MARS 1990. — Arrêté de l'Exécutif flamand fixant la date de l'entrée en vigueur  
du décret du 5 juillet 1989 portant modification du Code du Logement**

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988 et par la loi spéciale du 16 janvier 1989, notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>, IV;  
Vu le décret du 5 juillet 1989 portant modification du Code du Logement, notamment l'article 7;  
Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement;  
Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le décret du 5 juillet 1989 portant modification du Code du Logement entre en vigueur le 7 mars 1990.

**Art. 2.** Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 mars 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
Le Ministre communautaire des Finances et du Budget,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement,  
L. WALTNIEL